

# Deuteronomy 32:47

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | אתָּאֲנִי לֹא דָבָר רֶק הוּא מִלֵּם כִּי הוּא חַיִּים וּבְדָבָר הַזֶּה תֵּאֲרִיכּוּ יָמֶיךָ עַל הָאָדָמָה אֲשֶׁר אֲתָם עֹבְרִים אֹתָּאֲנִי לֹא דָבָר רֶק הוּא מִלֵּם כִּי הוּא חַיִּים וּבְדָבָר הַזֶּה תֵּאֲרִיכּוּ יָמֶיךָ עַל הָאָדָמָה אֲשֶׁר אֲתָם עֹבְרִים אֹתָּ                                                                  |
| Hebrew | hebrew<br>The Hebrew אָת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה. Genesis 1:1 <a href="#">הַיָּדְבָר שֶׁפִּיחַ לִי שִׁמְחָה</a> |
| ESV    | For it is no empty word for you, but your very life, and by this word you shall live long in the land that you are going over the Jordan to possess."                                                                                                                                                                                   |
| NIV    | They are not just idle words for you-they are your life. By them you will live long in the land you are crossing the Jordan to possess."                                                                                                                                                                                                |
| NLT    | These instructions are not empty words- they are your life! By obeying them you will enjoy a long life in the land you will occupy when you cross the Jordan River."                                                                                                                                                                    |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <div><div>ὅτι οὐχὶ λόγοςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigλόγος</div><div>Meaning</div><div>* A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son</div><div>Masculine noun. Related to the verb λέγω.</div><div>λόγος in Greek Thought</div><div>Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... κενός οὗτοςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it</div><div>Demonstrative pronoun.</div><div>οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ὡμὶν ὅτι αὕτηplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it</div><div>Demonstrative pronoun.</div><div>οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἡplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ζῶῃ ὡμὶν καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div><div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἔνεκεν τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ λόγουplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigλόγος</div><div>Meaning</div><div>* A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son</div><div>Masculine noun. Related to the verb λέγω.</div><div>λόγος in Greek Thought</div><div>Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... τοῦτοplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it</div><div>Demonstrative pronoun.</div><div>οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 μακρομερεῖσθε ἐνὶ τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ γῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ</div><div>Meaning:</div><div>* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)</div><div>Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”.</div><div>It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX-Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 εἰς ἣνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁς, ἡ, ὁ</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* Who * Which * What</div><div>The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent).</div><div>It is distinct from ὅτι (“that,” introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning ὅμεις διαβαίνετε τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἰορδάνην ἐκεῖ κληρονομῆσαι αὐτήνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός</div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* He, she, it * Himself, herself, itself * Same</div><div>Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.</div><div>Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)</div></div> |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

KJV For it is not a vain thing for you; because it is your life: and through this thing ye shall prolong your days in the land, whither ye go over Jordan to possess it.

[Deuteronomy 32:46](#) ← [Deuteronomy 32:47](#) → [Deuteronomy 32:48](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Deuteronomy](#) → [Deuteronomy 32](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

[https://groveserver.com/bible/doku.php?id=deuteronomy\\_32:47](https://groveserver.com/bible/doku.php?id=deuteronomy_32:47)

Last update: **2025/10/23 00:28**

